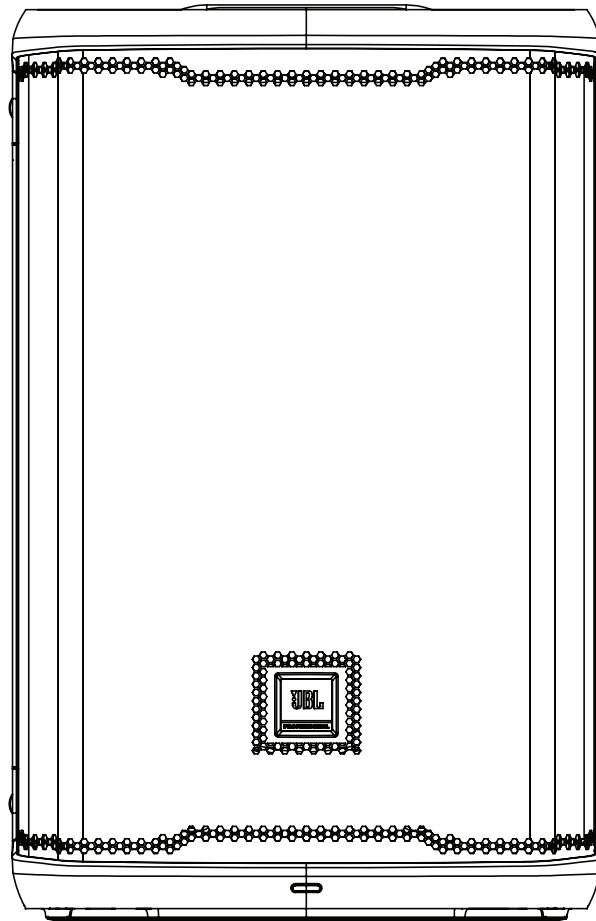




# PRX900

S E R I E S

## Guide de l'utilisateur





# TABLE DES MATIÈRES

---

Consignes de sécurité .....	4
Mesures de sécurité.....	6
Déclaration de conformité .....	7
Présentation du PRX900 .....	8
Aperçu.....	9
Exemples d'application.....	10
Table de mixage.....	12
Fonctions de la table de mixage .....	13
Écran LCD EasyNav.....	15
APP (APPLICATION) .....	19
Caractéristiques du système PRX908 .....	20
Caractéristiques du système PRX912 .....	21
Caractéristiques du système PRX915 .....	22
Caractéristiques du système PRX915XLF .....	23
Caractéristiques du système PRX918XLF .....	24
Câbles et connecteurs.....	25
Coordonnées.....	26
Informations sur la garantie.....	27

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

---



Le système PRX900 faisant l'objet de ce manuel n'est pas destiné à être utilisé dans des environnements très humides. L'humidité peut endommager le cône et le cadre de l'enceinte et entraîner la corrosion des contacts électriques et des parties métalliques. Évitez d'exposer directement les enceintes à l'humidité.

Évitez-leur une exposition prolongée ou intense aux rayons directs du soleil. Sinon, la suspension des enceintes sèche prématurément et les surfaces extérieures se dégradent en raison d'une longue exposition à une lumière ultraviolette intense (UV). Le système PRX900 peut produire une énergie considérable. En la plaçant sur une surface glissante telle que le bois poli ou le linoléum, l'enceinte peut bouger du fait de sa production d'énergie acoustique. Des précautions doivent être prises pour s'assurer que l'enceinte ne tombe pas de la scène ou de la table sur laquelle elle est placée.

## **DOMMAGES AUDITIFS, EXPOSITION PROLONGÉE À UN NIVEAU DE PRESSION ACOUSTIQUE EXCESSIF**

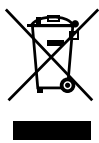
Le système PRX900 peut produire des niveaux de pression sonore (SPL) capables de causer des dommages auditifs irréversibles aux artistes, au personnel de production et aux membres du public. Il faut veiller à éviter toute exposition prolongée à un niveau de pression acoustique supérieur à 85 dB.

## **ENTRETIEN ET NETTOYAGE**

Les systèmes PRX900 peuvent être nettoyés à l'aide d'un chiffon sec. Évitez l'introduction de toute forme d'humidité dans les ouvertures du système. Veillez à débrancher le système de la prise secteur avant de le nettoyer.

CET ÉQUIPEMENT EST PARCOURU PAR DES TENSIONS POTENTIELLEMENT MORTELLES. POUR PRÉVENIR LES CHOCS OU LES DANGERS, NE DÉPOSEZ PAS LE CHÂSSIS, LE MODULE DE MIXAGE OU LES COUVERCLES D'ENTRÉE CA. AUCUN COMPOSANT INTERNE N'EST RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR. CONFIEZ TOUTE RÉPARATION À UN TECHNICIEN S.A.V. QUALIFIÉ.

## **Avis DEEE**



La directive 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), qui est entrée en vigueur en tant que loi européenne du 14/02/2014, a entraîné un changement majeur dans le traitement des équipements électriques en fin de vie. Ladite directive a pour objectif prioritaire la prévention des DEEE et, en outre, la promotion de la réutilisation, du recyclage et d'autres formes de récupération de ces déchets afin de réduire leur élimination. Le logo DEEE apposé sur le produit ou sur son emballage indiquant la collecte d'équipements électriques et électroniques représente une poubelle à roulettes barrée, comme indiqué ci-dessous.

Ce produit ne doit pas être détruit ou jeté avec vos autres déchets ménagers. Vous êtes tenu de procéder à l'élimination de tous vos déchets d'équipements électroniques ou électriques en les déposant au point de collecte spécifié pour le recyclage de ces déchets dangereux. La collecte isolée et la récupération appropriée de vos déchets d'équipements électroniques et électriques au moment de leur élimination nous permettront de contribuer à la conservation des ressources naturelles. En outre, le recyclage adéquat des équipements électroniques et électriques usagés garantira la sécurité de la santé humaine et de l'environnement. Pour de plus amples renseignements sur les points d'élimination, de récupération et de collecte des équipements électroniques et électroniques usagés, veuillez contacter votre centre municipal, votre service de traitement des déchets ménagers, la boutique dans laquelle vous avez acheté l'équipement ou le fabricant de celui-ci.

## **Conformité RoHS**

Ce produit est conforme à la directive 2011/65/UE et (UE) 2015/863 du Parlement européen et du Conseil du 19. 31/03/2015 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.


## **RÈGLEMENT REACH**

Le règlement REACH (règlement n° 1907/2006) traite de la production et de l'utilisation de substances chimiques et de leurs impacts potentiels sur la santé humaine et l'environnement. L'article 33, paragraphe 1, du règlement REACH impose aux fournisseurs d'informer les destinataires si un article contient plus de 0,1 % (en poids par article) de toute substance figurant sur la liste des substances extrêmement préoccupantes (SVHC) (« liste des substances candidates REACH »).

Ce produit contient la substance « plomb » (n° de CAS 7439-92-1) à une concentration supérieure à 0,1 % en poids.

À la date de commercialisation de ce produit, à l'exception de la substance principale, aucune autre substance de la liste des substances candidates REACH n'est contenue dans une concentration supérieure à 0,1 % en poids dans ce produit.

**Remarque :** le 27 juin 2018, le plomb a été ajouté à la liste des substances candidates REACH. L'inclusion du plomb dans la liste des substances candidates REACH ne signifie pas que les matériaux contenant du plomb présentent un risque immédiat ou entraînent une restriction de la licéité de son utilisation.

1. LIRE ces consignes.
2. CONSERVER ces consignes.
3. RESPECTER tous les avertissements.
4. SUIVRE toutes les consignes.
5. NE PAS utiliser cet équipement à proximité de l'eau.
6. LE NETTOYER UNIQUEMENT à l'aide d'un chiffon sec.
7. NE PAS obstruer toute prise d'air d'aération. Procéder à l'installation conformément aux instructions du fabricant.
8. NE PAS installer à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, bouches d'aération, plaques chauffantes ou tout autre équipement (y compris les amplificateurs) dégageant de la chaleur.
9. NE PAS compromettre la sécurité de la fiche polarisée ou de la fiche de terre. Les fiches polarisées sont équipées de deux broches de largeurs différentes. Les fiches de terre comportent deux broches et une troisième broche de mise à la terre. La broche la plus large ou la troisième broche de mise à la terre est prévue pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne correspond pas à votre installation, faire appel à un électricien pour remplacer la prise hors normes.
10. PROTÉGER le cordon d'alimentation contre les risques de piétinement ou de pincement, notamment au niveau des fiches, des prises de courant et du point d'attache avec l'équipement.
11. N'UTILISER QUE des fixations/accessoires spécifiés par le fabricant.
12.  N'UTILISER QUE le chariot, le socle, le trépied, le support ou la table spécifié(e) par le fabricant ou vendu(e) avec l'appareil. En cas d'utilisation d'un chariot pour déplacer l'appareil, prendre soin de ne pas se blesser par un basculement du chariot.
13. DÉBRANCHER l'équipement pendant les orages ou s'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
14. CONFIER toutes les réparations et opérations d'entretien à du personnel qualifié. Une intervention d'entretien s'impose en cas de détérioration de l'appareil, entre autres : endommagement du cordon ou de la fiche d'alimentation électrique, toute infiltration de liquide, introduction involontaire d'un objet dans l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, fonctionnement anormal ou chute de l'appareil.
15. NE PAS exposer l'appareil à des éclaboussures et veiller à ne placer dessus aucun objet contenant des liquides, comme un vase.
16. Pour déconnecter complètement l'équipement du secteur, débrancher son cordon d'alimentation de la prise secteur.
17. Quand une prise secteur ou un raccord est utilisé comme équipement de déconnexion, l'équipement de déconnexion continue d'être utilisable.
18. NE PAS surcharger les prises murales ou câbles de rallonge au-delà de leur capacité nominale pour éviter les chocs électriques ou les incendies.
19. À des fins d'aération suffisante, ne pas installer ce matériel dans un espace confiné ou clos, comme une bibliothèque ou un meuble semblable. L'aération du produit ne doit pas être compromise par l'obstruction des prises d'air à l'aide d'objets tels que des journaux, des nappes, des rideaux, etc.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral vise à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes sur le fonctionnement et la maintenance (l'entretien) dans la documentation d'accompagnement du produit.



Le triangle équilatéral contenant le symbole d'un éclair terminé en flèche sert à alerter l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse » non isolée à l'intérieur du produit, dont l'intensité peut être suffisante pour poser un risque de chocs électriques.

**AVERTISSEMENT :** pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet équipement à la pluie ou à l'humidité.

**AVERTISSEMENT :** aucune flamme nue, comme les bougies allumées, ne doit être posée sur l'équipement.

**AVERTISSEMENT :** cet équipement doit être branché sur une prise SECTEUR dotée d'une protection par mise à la terre.

# MESURES DE SÉCURITÉ

**AVERTISSEMENT :** Ce produit a été conçu pour être utilisé UNIQUEMENT à l'aide des tensions indiquées sur le panneau arrière. Un fonctionnement à des tensions autres que celles qui sont indiquées risque d'entraîner des dommages irréversibles du produit et d'annuler sa garantie. L'utilisation d'adaptateurs de prise CA est déconseillée, car cela peut parfois amener à brancher le produit à des tensions auxquelles il n'est pas censé fonctionner. En cas de doute sur la tension de fonctionnement adaptée, veuillez contacter votre distributeur et/ou détaillant local. Si le produit est muni d'un cordon électrique amovible, utilisez uniquement le type de cordon fourni ou spécifié par le fabricant ou par votre distributeur local.

**PLAGE DE TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT :** -20 °C à 40 °C (-4 °F à 104 °F)



**AVERTISSEMENT :** Ne pas ouvrir ! Risque de choc électrique. Les tensions utilisées dans ce matériel peuvent être mortelles. Les pièces intérieures ne peuvent pas être entretenues. Confiez toutes les réparations et opérations d'entretien à un personnel qualifié.

Placez l'équipement à proximité d'une prise de courant et veillez à pouvoir facilement accéder à l'interrupteur.

NE JAMAIS FAIRE FONCTIONNER L'ÉQUIPEMENT À UNE TENSION INCORRECTE. CELA POURRAIT ENDOMMAGER GRAVEMENT VOTRE SYSTÈME D'AMPLIFICATION SONORE QUI N'EST ALORS PAS COUVERT PAR LA GARANTIE.

## INFORMATIONS DE CONFORMITÉ AUX RÈGLES FCC ET DE COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE POUR LE CANADA :

L'équipement est conforme à la partie 15 du règlement FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes

1. Cet équipement ne doit pas causer d'interférences préjudiciables et (2) cet équipement doit accepter les interférences captées, y compris les interférences susceptibles de nuire à son fonctionnement.

**ATTENTION :** Les changements ou modifications qui ne sont pas expressément approuvés par le fabricant pourraient annuler le droit qu'a l'utilisateur d'utiliser cet équipement.

**REMARQUE :** Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un équipement numérique de classe B, conformément au point 15 du règlement FCC. Ces limites ont été fixées pour fournir une protection raisonnable contre les interférences préjudiciables dans une installation résidentielle. L'équipement produit, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie que des brouillages ne se produiront pas dans une installation particulière. Si ce matériel provoque des brouillages préjudiciables à la réception des ondes radio ou de télévision, ce qui peut être vérifié en mettant le matériel à l'arrêt, puis en marche, l'utilisateur est encouragé à tenter de rectifier les brouillages en adoptant une ou plusieurs des mesures suivantes : Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice. Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur. Brancher le matériel sur la prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté. Consulter le revendeur ou un technicien radio / TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

**MISE EN GARDE :** Ce produit est destiné à un usage non résidentiel uniquement.

**AVERTISSEMENT :** Ce matériel est conforme à la classe B de la CISPR 32. Dans un environnement résidentiel, cet équipement peut provoquer des interférences radio.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)



Terminal de protection par mise à la terre. Cet équipement doit être branché sur une prise secteur dotée d'une protection par mise à la terre.

# DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

**INFORMATIONS SUR LA CONFORMITÉ DE L'ÉMETTEUR SANS FIL :** Le terme « IC » précédant un numéro de certification radio signifie uniquement que les exigences techniques de l'industrie du Canada ont été satisfaites.

Le terme « IC » précédant le numéro de certification radio signifie simplement que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées.

Cet équipement contient un ou plusieurs émetteurs/récepteurs exemptés de licence conformes aux normes RSS sans licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes (1) cet équipement ne doit pas causer d'interférences préjudiciables, et (2) l'utilisateur de l'équipement doit accepter toute interférence subie, même si l'interférence est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement contient des émetteurs/récepteurs exemptés de licence conformes au(x) RSS d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'équipement ne doit pas produire d'interférence, et (2) l'utilisateur de l'équipement doit accepter toute interférence radioélectrique subie, même si l'interférence est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements FCC et IC définies pour un environnement non contrôlé. L'équipement doit être installé et utilisé en laissant une distance minimum de 20 cm entre l'antenne active et votre corps. Cet émetteur ne doit pas être co-situé ou fonctionner en conjonction avec toute autre antenne ou tout émetteur.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements FCC et IC définies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé en laissant une distance minimum de 20 cm entre l'antenne active et votre corps. Cet émetteur ne doit pas être co-situé ou opérant en liaison avec toute autre antenne ou transmetteur.

## INFORMATIONS DE CONFORMITÉ UE :

Par les présentes, HARMAN Professional, Inc., déclare que l'équipement du type PRX900 est conforme à ce qui suit : Directive 2011/65/UE de l'Union européenne sur les restrictions en matière de refonte de substances dangereuses (RoHS2) ; Directive 2012/19/UE DEEE (refonte) de l'Union européenne ; Directive 1907/2006 de l'Union européenne sur l'enregistrement, l'évaluation, l'autorisation, ainsi que les restrictions applicables aux produits chimiques (REACH) ; Directive européenne 2014/53/UE sur l'équipement radio (RED pour Radio Equipment Directive)

Vous pourrez obtenir un exemplaire gratuit de l'intégralité de la déclaration de conformité en vous rendant sur : <http://www.jblpro.com/www/product-support/downloads>

## GAMME DE FRÉQUENCES SANS FIL ET ALIMENTATION DE SORTIE SANS FIL :

2402 MHz - 2480 MHz

6,00 mW

## Prévention des atteintes auditives



**Attention :** une perte auditive permanente peut survenir si des écouteurs ou un casque sont utilisés à volume élevé pendant de longues périodes.

**Remarque :** pour éviter tout possible dommage auditif, ne pas écouter à un volume élevé pendant de longues périodes.

## PRODUIT DE CLASSE B :

警告

此为B级产品。在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对干扰采取切实可行的措施。

## ENVIRONNEMENTAL :



此标识适用于在中华人民共和国销售的电子信息产品。标识中间的数字为环保实用期限的年数。

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados

# PRÉSENTATION DU PRX900

## PRISE EN MAIN

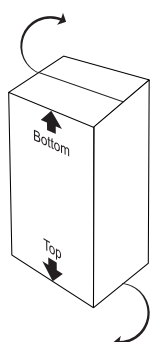
Nous vous félicitons d'avoir acheté ces enceintes JBL Professional PRX900 ! Nous savons que vous avez hâte d'être opérationnel le plus rapidement possible, raison pour laquelle vous lisez cette section. Les éléments suivants vous aideront à tout mettre en place dans les plus brefs délais.

## Contenu de l'emballage

Votre système PRX900 doit comprendre :

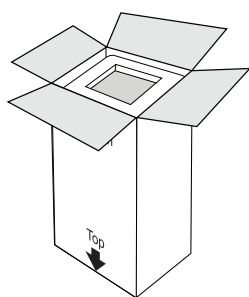
- 1 enceinte large bande ou subwoofer PRX900
- 1 câble d'alimentation secteur de 2 m (6 ft)
- 1 QSG

## Déballage



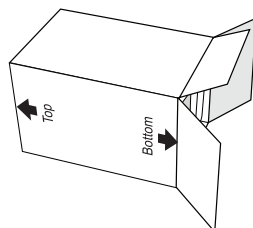
①

Retournez la boîte/  
l'emballage, par ex.  
avec le haut reposant  
sur le sol, le bas vers  
le haut, etc.



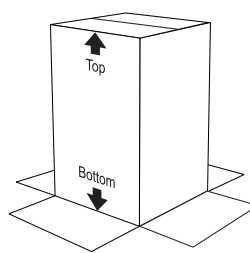
②

Ouvrez le fond de  
la boîte/l'emballage.



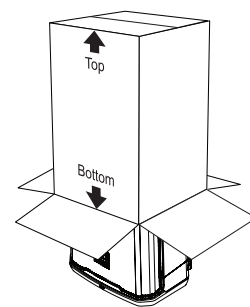
③

Posez délicatement la  
boîte/l'emballage sur  
le côté.



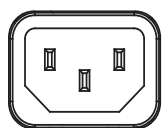
④

Soulevez et retournez  
la boîte/l'emballage  
et faites-la/le reposer  
fermement sur son  
fond, par ex. haut vers  
le haut, etc.



⑤

Soulevez délicatement  
pour retirer la boîte/  
emballage et révéler  
l'enceinte.



⑥

Branchez le câble  
secteur sur la  
prise d'entrée



POWER

⑦

Mise sous tension



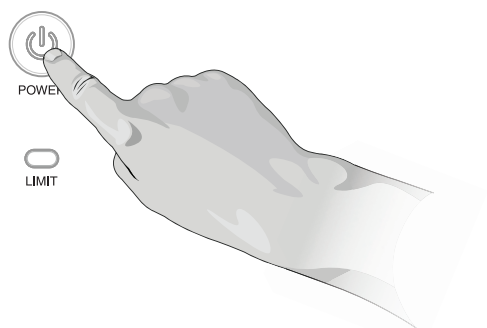
## INSTALLATION

### Consignes d'installation

1. Insérez la prise d'entrée dans le canal souhaité.
2. Tournez lentement le bouton principal pour augmenter le volume principal.
3. Ajustez les boutons Gain de canal jusqu'au volume souhaité.

### Mise en marche/à l'arrêt

Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pendant une demi-seconde pour mettre sous tension.

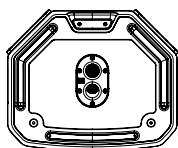


## FONCTIONS ESSENTIELLES DU SYSTÈME DE SONORISATION

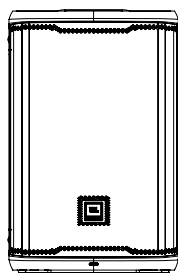
Une table de mixage est en réalité un appareil très simple qui capte les signaux d'entrée sonores (des canaux d'entrée) pour les « mixer » en sortie. Les commandes de la table de mixage permettent généralement à l'utilisateur de mixer les niveaux de signal des canaux d'entrée, d'affecter leur tonalité et de régler le niveau de réverbération de chaque canal. Le signal est alors acheminé de la table de mixage aux amplificateurs et aux enceintes. Le PRX900 est un système de sonorisation autonome, qui inclut une table de mixage, des amplificateurs et des enceintes.

### PRISE EN MAIN DU SYSTÈME PRX900

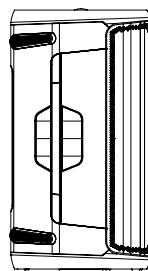
La partie de la table de mixage amplifiée du système PRX900 contient la table de mixage et l'amplificateur de puissance. C'est là que tous les micros, instruments de musique et sources sonores extérieures (comme les lecteurs MP3 et les lecteurs de CD) peuvent être connectés.



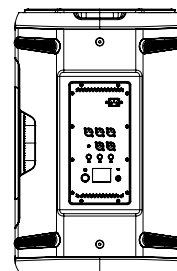
Vue en sous-face



Vue de face

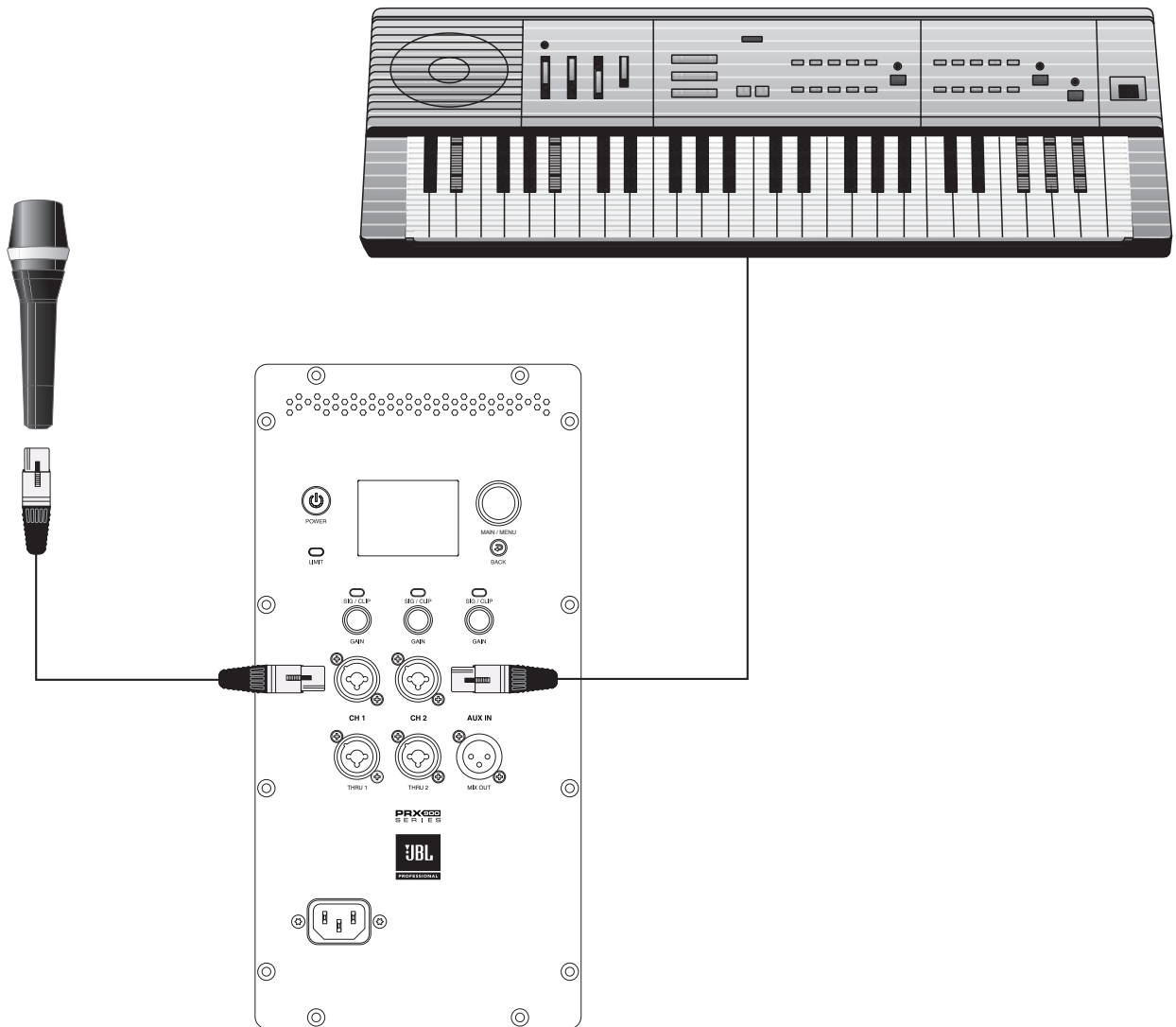


Vue de gauche



Vue arrière

# EXEMPLES D'APPLICATION



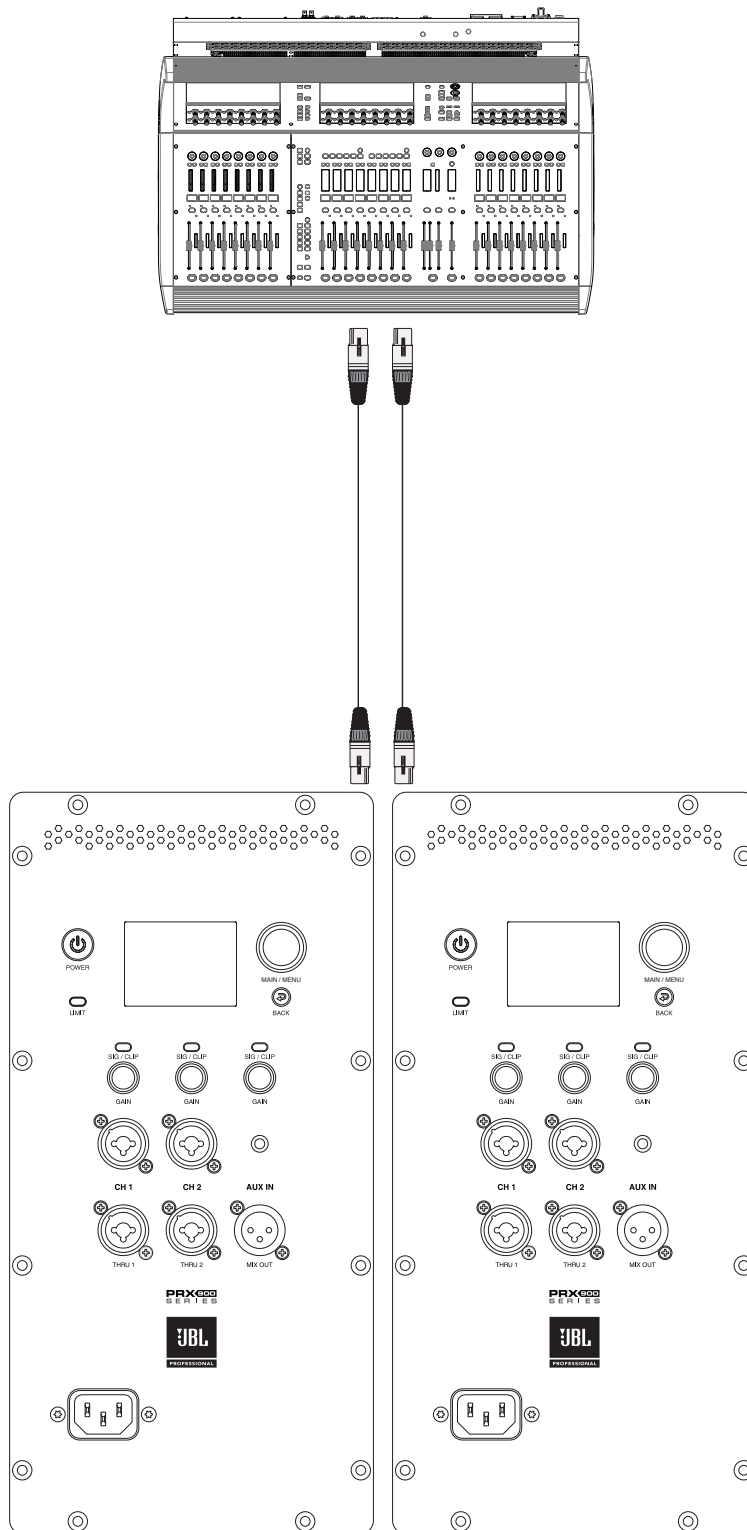
**MICROPHONE**  
(présentateur ou orateur) Distance de positionnement du subwoofer

Le microphone (orateur/présentateur) est situé devant le subwoofer.

Pour empêcher tout effet de Larsen inutile, veuillez :  
Positionnez le microphone à au moins 2 m (6 ft) d'une enceinte  
Ne vous tenez pas juste en face d'une enceinte

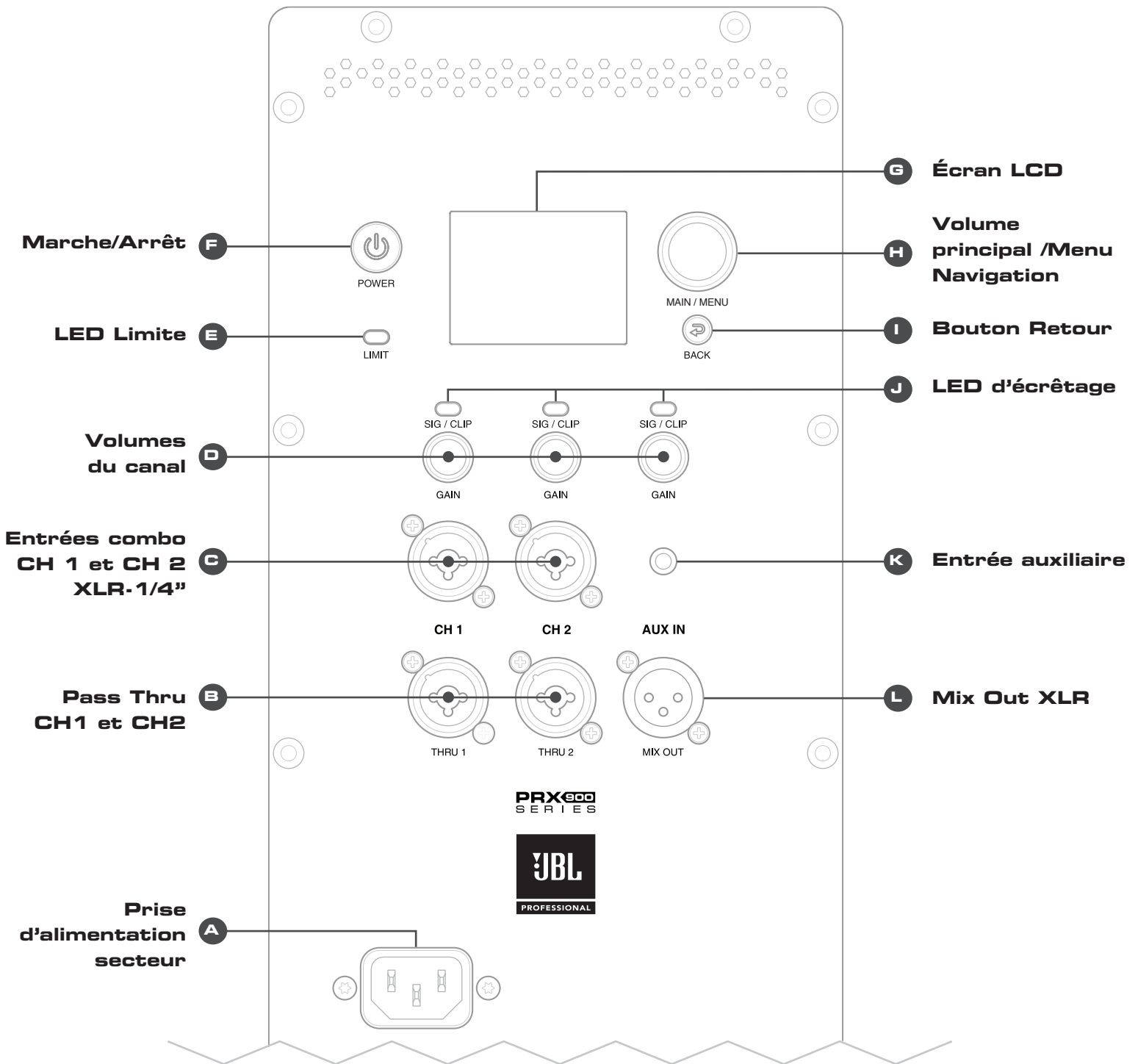
## INSTRUMENTS ET MICROS BRANCHÉS SUR LA TABLE DE MIXAGE

Micro CH1 XLR-1/4" Combo, Clavier-micro CH2 XLR-1/4" Combo



**UTILISANT DEUX SYSTÈMES COMME MONITEURS**  
 PRX900 gauche t PRX900 droit

# TABLE DE MIXAGE



# FONCTIONS DE LA TABLE DE MIXAGE

---

## A. Prise d'alimentation secteur

Adaptateur d'entrée pour le câble d'alimentation secteur

## B. Pass Thrus XLR CH1 et CH2

Cette connexion XLR bouclera le signal directement à partir de son entrée respective, donc brancher Thru 1 fournira une boucle directe à partir du CH1. Il n'y a pas de fonctionnalité DSP sur la boucle.

## C. Entrées combo CH1 et CH2 XLR-1/4"

Des connecteurs mixtes XLR – 1/4" (1 pour chaque entrée) sont utilisés pour les entrées audio analogiques.

## D. Volumes du canal (Channel Volumes)

Permet de commander les niveaux de volume de chaque canal

## E. LED Limite

L'amplificateur atteint la valeur d'écèlement.

## F. Bouton Marche/Arrêt

Le bouton Marche/Arrêt est un bouton-poussoir à rappel. Il est utilisé pour faire basculer l'unité entre les états « On » (Marche) et « Off » (Arrêt). Lorsque l'équipement est sur « Off », il suffit d'appuyer brièvement sur le bouton Marche/Arrêt et de le relâcher afin qu'il passe sur « On ».

## G. Écran LCD

L'écran LCD est utilisé pour afficher les informations de diagnostic de base et permettre l'accès à des fonctions plus avancées via un système de menus. Pour plus de détails sur le système de menus de l'écran LCD, les caractéristiques et la navigation, consultez les caractéristiques techniques de l'interface graphique utilisateur de l'écran LCD. L'écran LCD se rafraîchit à environ 4 Hz et ne convient pas aux compteurs ou à tout autre appareil à mouvement rapide

## H. Volume principal /Menu Navigation

Commandes de l'écran LCD

- Codeur rotatif : Dans le menu – Dans le sens des aiguilles d'une montre : Menu vers le bas/Dans le sens contraire des aiguilles d'une montre : Menu vers le haut
- Appuyez pour sélectionner une option au menu.
- + Sur l'écran d'accueil, augmentation du volume principal en faisant tourner le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre.  
+ Sur l'écran d'accueil, diminution du volume principal en faisant tourner le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

## I. Bouton Retour

Appuyez pour revenir à l'option précédente du menu.

---

## Boutons et Fonctions

Le système PRX900 est équipé de boutons-poussoirs rotatifs destinés à faciliter la navigation et l'utilisation du matériel.

- Il suffit d'appuyer une seule fois sur le bouton MAIN/MENU (PRINCIPAL/MENU) pour ouvrir le menu principal.
- Si vous maintenez le bouton MAIN/MENU (PRINCIPAL/MENU) enfoncé pendant 2 secondes, cela coupe le son de l'ENCEINTE.
- Si vous maintenez le bouton CHANNEL (CANAL) enfoncé pendant 2 secondes, cela coupe le son du CANAL.

## Boutons et Fonctions

- Le bouton Marche/Arrêt permet d'allumer et d'éteindre l'enceinte. Maintenez le bouton enfoncé pendant 5 secondes pour allumer l'enceinte et pendant 2 secondes pour éteindre l'enceinte.
- Le bouton BACK (RETOUR) vous permet de quitter la page d'écran dans laquelle vous vous trouvez sans enregistrer les modifications. Ce bouton peut être considéré comme un bouton « ANNULER ».

## LED et Fonctions

1. Détection du signal – La LED située sous les boutons Canal (Channel) clignote périodiquement en jaune pour indiquer la présence d'un signal.
2. Fonction de la LED lors de la désactivation du son des canaux/de l'enceinte : La LED sous les boutons Canal (Channel) clignote lentement en ROUGE lorsqu'un canal est coupé.

## SSM

	Niveaux	État de la LED
<b>Par défaut : aucun signal</b>		Voyants LED éteints
<b>Son du canal coupé</b>	Son du canal coupé	LED de son des canaux coupé clignote faiblement en rouge
<b>Channel Signal Level (Niveau du signal du canal)</b>	Très bas/Aucun signal	Voyant LED Canal éteint
	Signal normal	LED Canal Vert vif
	Signal fort	LED Canal Jaune vif
	Écrêtage	LED Canal Rouge vif

## Présentation de l'écran LCD EasyNav

### Menu Principal

- Pour accéder au menu principal du système PRX900, appuyez sur le bouton rotatif **Main/Menu** (Principal/Menu) à tout moment. Ici, les utilisateurs peuvent accéder aux fonctions du menu principal du système PRX900.
- Le **gain** apporte de la préamplification au système pour prendre en charge l'utilisation du microphone. L'équilibreur avant-arrière du PRX900 fonctionne en standard en LINE LEVEL (NIVEAU LIGNE), mais l'accès au menu GAIN permet aux utilisateurs de brancher directement un microphone.
  - Appuyez sur le bouton Channel (Canal) pour accéder au menu Gain pour ce canal.
  - Une fois dans le menu Gain, tournez le bouton principal pour ajuster le gain aux niveaux que vous souhaitez.
- **dbx DriveRack Output (Sortie dbx DriveRack)** – DriveRack est une gamme de produits matériels produits par la marque dbx de Harman. Ces processeurs de signaux montés en rack offrent un contrôle détaillé du traitement final et des répartiteurs avant de transmettre le mixage à une ou plusieurs enceintes. Cette fonctionnalité DriveRack intégrée au système PRX900 est conçue pour optimiser la combinaison de l'enceinte et de la sortie mixage intégrées à cette enceinte JBL.
- **AFS by dbx**, ou Suppression automatique du larsen est une combinaison de traitements qui permet à l'utilisateur d'ajouter jusqu'à 3 dB de gain total à sa sortie avant de recevoir un retour audio par les entrées de mixage. AFS offre cela en utilisant une combinaison d'autodétection et d'égaliseurs paramétriques à largeur très réduite avant l'égaliseur principal de sortie.
  - Il est toujours recommandé de suivre les bonnes pratiques de configuration de la scène pour obtenir des résultats optimums afin d'éviter l'effet de Larsen, en combinaison avec le système de traitement AFS. Les microphones sont moins susceptibles de provoquer un effet de Larsen s'ils respectent les positionnements standards suivants sur la scène :
    - Les microphones doivent être placés derrière le plan frontal des enceintes.
    - Les microphones doivent être placés à au moins deux mètres à gauche ou à droite des enceintes.
  - « AFS by dbx » (AFS par dbx) – La sélection On/Off (Activé/Désactivé) permet d'activer ou de désactiver le processeur AFS.
  - « Reset Filters » (Réinitialiser les filtres) permet de réinitialiser tous les filtres en direct. Les filtres ainsi réinitialisés peuvent ainsi recommencer à rechercher les effets de larsen.
- **L'égaliseur de sortie** est un ensemble de réglages de filtres sur le mixage principal avant que l'audio n'arrive à l'amplificateur et à l'enceinte. Il comprend une série de courbes prédéfinies faciles à sélectionner pour les discours et styles de musique courants. Chaque présélection peut également être chargée dans la présélection personnalisée afin que l'utilisateur puisse effectuer un réglage détaillé des égaliseurs paramétriques de sortie. L'utilisateur peut régler le niveau, la fréquence et la largeur (« Q ») de chaque bande.
  - « Output EQ » On/Off (Égaliseur de sortie Activé/Désactivé) permet d'activer ou de contourner les réglages actuels du processeur de l'égaliseur de sortie.
  - « Presets » (Présélections) permet de tourner le bouton « Main/Menu » (Principal/Menu) pour afficher et sélectionner les présélections de l'égaliseur de sortie.
    - Faites défiler le menu jusqu'à « Presets » (Présélections) et appuyez sur le bouton MAIN/MENU (PRINCIPAL/MENU).
    - Tournez le bouton MAIN/MENU (PRINCIPAL/MENU) pour pouvoir afficher les présélections proposées.
    - Cliquez sur le bouton MAIN/MENU (PRINCIPAL/MENU) pour charger la présélection actuellement indiquée.

- 
- Les utilisateurs peuvent charger la présélection personnalisée, puis double-cliquer sur le bouton MAIN/MENU (PRINCIPAL/MENU) pour ouvrir la page d'édition de l'égaliseur principal. À l'intérieur de cette page d'affichage graphique, vous pouvez tourner le bouton MAIN/MENU (PRINCIPAL/MENU) sur un numéro d'égaliseur paramétrique spécifique et cliquer de nouveau sur le bouton MAIN/MENU (PRINCIPAL/MENU) pour modifier le gain (plus ou moins en dB), la fréquence du filtre ou le « Q » (c'est-à-dire régler la largeur du filtre).
  - Les utilisateurs peuvent charger n'importe quelle présélection comme point de départ, puis faire défiler vers le bas et régler n'importe quel paramètre pour charger la courbe actuelle comme présélection personnalisée afin de pouvoir la modifier ultérieurement. Une boîte de dialogue de confirmation apparaît, avertissant l'utilisateur que cette opération supprime les réglages actuels de la présélection personnalisée et les remplace par les réglages actuellement affichés.
  - Le **limiteur** de sortie constitue un limiteur de type « mur de briques » sur le mixage principal, après l'égaliseur principal dans la chaîne du signal. Les limiteurs réduisent les parties les plus bruyantes de la plage des dynamiques de mixage. Les limiteurs peuvent être utilisés pour protéger le matériel source très bruyant ou pour atténuer de manière créative les dynamiques les plus bruyantes du mixage principal. Augmentez doucement le gain de compensation pour compenser les résultats du limiteur à seuil bas.
    - « Reset » (Réinitialisation) est une commande d'action permettant de rétablir le limiteur de sortie au réglage d'usine par défaut.
    - Les présélections permettent de rappeler les réglages du limiteur pour des situations de créativité courantes ou pour le dépannage.
    - Si l'utilisateur sélectionne l'un des trois paramètres de valeur basse pour les modifier, la présélection charge automatiquement les trois paramètres de valeur basse dans la présélection personnalisée du limiteur afin que l'utilisateur puisse les modifier.
    - « Threshold » (Seuil) permet à l'utilisateur de définir le niveau de seuil, limitant le niveau de mixage maximal à l'amplificateur et aux enceintes. Toute la plage de dynamiques au-dessus de ce niveau est limitée jusqu'au réglage maximal du seuil.
    - « OverEasy » (Lissage) – L'activation de « OverEasy » permet de lisser la transition avant que le signal n'atteigne le niveau de seuil afin de fournir un résultat audio lisse. « OverEasy » est souvent sélectionné pour les ballades rock ou les panels de discussion. La désactivation de l'OverEasy est souvent souhaitée pour les programmes de musique plus dure de type rock ou DJ.
    - Le Makeup (gain de compensation) peut être utilisé pour élever un mixage limité aux niveaux du prélimiteur. Avertissement : L'utilisation du limiteur Makeup Gain (Gain de compensation) sur des mixages déjà bruyants peut dépasser les niveaux de gain de mixage souhaités. Il est préférable que seuls les professionnels de l'audio qualifiés utilisent ce paramètre. Il est également préférable de procéder par petits incréments lors du réglage des limiteurs.
  - **Bass Boost (Booster de basses)** – La fonctionnalité Bass Booster ajoute au système 3 db de basses à 80 Hz.
    - Bass Boost On/Off (Booster de basses Activé/Désactivé) permet d'activer ou de désactiver la fonctionnalité Booster de basses.
  - **La sortie Mix Out XLR** peut être réglée pour faciliter la transmission du mixage aux enceintes supplémentaires. Cette section comprend des présélections et des réglages basés sur le type d'enceinte que le Mix Out alimente et sur la façon dont il est positionné par rapport à cette enceinte et au public.
    - « Mix Out » On/Off (Activé/Désactivé) active ou désactive l'alimentation de la sortie Mix Out XLR.
    - « Presets » (Présélections) permet de sélectionner trois types de combinaisons d'enceintes en utilisant la sortie XLR Mix Out :



- 
- « Full Range » (Large bande) est conçu pour alimenter une autre enceinte à large bande.
  - La présélection « Sub » permet de configurer automatiquement les paramètres pour isoler les basses fréquences et les acheminer vers la sortie Mix Out XLR pour un subwoofer (caisson de basses). La sélection de « Sub » permet de régler automatiquement l'alimentation interne de l'amplificateur/enceinte afin que le HPF (filtre passe-haut) ne transmette que le signal au-dessus de 80 Hz et que la sortie Mix Out XLR ne transmette que le signal de mixage au-dessous de 80 Hz.
  - « Custom » (Personnalisé) permet à l'utilisateur de définir manuellement les paramètres.
  - « HPF on this Speaker » (HPF sur cette enceinte) peut être utilisé pour supprimer le signal en dessous d'une fréquence sélectionnée vers l'amplificateur/enceinte intégré(e).
  - « LFP on Mix Out » (LFP sur la sortie Mix Out) peut être utilisé pour régler le filtre passe-bas sur l'alimentation de la sortie Mix Out XLR.
  - **Alignement temporel**
    - Les retards de signal sont utilisés lorsque plusieurs enceintes sont utilisées, mais celles-ci se trouvent à différentes distances du public.
    - Exemples :
      - Un caisson de basse (subwoofer) devant la scène, alors que cette enceinte à large bande se trouve sur la scène. Dans cette configuration, le Mix Out XLR vers le caisson de basse devra être légèrement retardé pour compenser sa position plus proche du public.
      - La sortie Mix Out XLR alimente une enceinte à large bande supplémentaire placée à mi-chemin en arrière dans le public pour offrir une distance d'écoute supplémentaire. Dans ce cas, retardez l'enceinte de remplissage arrière dans le public pour compenser l'alignement temporel correct.
    - Les bases de l'alignement temporel :
      - Pour compenser les différentes distances, identifiez l'enceinte la plus éloignée du public et retardez les autres enceintes avec le même signal afin d'assurer leur « alignement temporel » avec l'enceinte la plus éloignée du public.
      - Le son se déplace dans l'air à une humidité moyenne et à la température ambiante à une vitesse d'environ 33 cm par ms. Mesurez la différence de distance entre chaque enceinte et le public. Alimenter l'enceinte la plus éloignée du public sans retard d'alignement. Réglez les retards pour les autres enceintes plus proches en fonction de leur distance par rapport à l'enceinte la plus éloignée. Mesurez la différence de distance et entrez 3 ms par mètre d'avancée de chaque enceinte par rapport à l'enceinte la plus éloignée dans votre configuration. L'alignement temporel n'est pas parfait, car les positions du public n'indiquent pas toutes les mêmes différences de distance entre chaque enceinte.
      - « Delay Mix Out » (Retarder le Mix Out) place le retard du signal audio sur la fonctionnalité Mix Out des séries PRX900. Vous pouvez placer jusqu'à 20 ms de retard de signal réglable par intervalles de 100 microsecondes.
      - « Delay This Speaker » (Retarder cette enceinte) ajoute jusqu'à 180 ms de retard de signal à la section de sortie de puissance de l'enceinte, réglable par intervalles de 100 microsecondes.

---

## Options

- « BT Control Pairing » (Couplage à distance BT) permet de réinitialiser un couplage à distance Bluetooth durant 30 secondes maximum avec l'application JBL Pro Control. Cette option se désactive lorsqu'un couplage a été effectué ou au bout de 30 secondes.
- L'enceinte PRX900 confirme un code confidentiel avec l'application. Veuillez à confirmer cela pour sécuriser le couplage à distance BLE.
- « LCD Contrast » (Taux de contraste LCD) permet à l'utilisateur de régler le taux de contraste de l'écran LCD entre 0 et 100 %.
- « Firmware Version » (Version du micrologiciel) indique la version actuelle du micrologiciel de l'enceinte.
- « Factory Reset » (Réinitialisation aux paramètres d'usine) permet de rétablir tous les paramètres d'origine de l'enceinte, y compris le couplage de communication Bluetooth.
- « System lock » (Verrouillage du système) verrouille toutes les opérations matérielles provenant de l'enceinte.
  - Pour initier le verrouillage du système, appuyez longuement sur le bouton POWER (Marche/Arrêt) et le bouton BACK (Retour) jusqu'à ce que tous les voyants LED clignotent et qu'une icône LOCK (Verrouillage) apparaisse dans le coin supérieur gauche de l'écran LCD.  
OU  
Naviguez vers le champ Système de verrouillage dans le menu Paramètres et sélectionnez CONFIRMER.
  - Pour désactiver le verrouillage du système, appuyez longuement sur le bouton POWER (Marche/Arrêt) et le bouton BACK (Retour) jusqu'à ce que tous les voyants LED clignotent et que l'icône LOCK (Verrouillage) disparaisse du coin supérieur gauche.  
OU  
Coupez l'alimentation secteur et redémarrez le système.

## JBL Pro Connect

L'application JBL Pro Connect est une application de commande Bluetooth Low Energy utilisée pour commander à distance les fonctions du système PRX900. L'application peut être téléchargée gratuitement sur iOS et Android.

Il est recommandé à tous les utilisateurs de télécharger l'application et de s'assurer que leur appareil fonctionne avec la dernière version du micrologiciel pour une expérience optimale.

Si vous rencontrez des problèmes liés à la mise à jour du micrologiciel dans le processus de mise à jour avec votre enceinte PRX900, retirez l'entrée AC de votre enceinte pour vous déconnecter de l'alimentation secteur et attendez 60 secondes. Réinsérez l'entrée secteur. L'enceinte reviendra automatiquement à un état sous tension. Suivez les instructions indiquées à l'écran et dans l'application JBL Pro Connect pour reprendre la mise à jour du micrologiciel.

Il est recommandé de ne pas désactiver le Bluetooth de votre appareil, de ne pas quitter l'application JBL Pro Connect ni la portée Bluetooth pendant la mise à jour du micrologiciel.



# CARACTÉRISTIQUES DU SYSTÈME PRX908

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Type de système	Enceinte amplifiée 8IN
Modèle de woofers	908G
Taille du woofers	8"
Aimant du woofers	Ferrite
Bobine acoustique de woofers	2,4"
Modèle de tweeter	2408H-2
Taille du tweeter	1,5"
Aimant de tweeter	Néodyme
Impédance de transducteur	Nominal : woofers : 4Ω ; tweeter : 8Ω
SPL maximal	126 dB
Plage de fréquences -10	55 Hz - 20 kHz (4Pi)
Plage de fréquences -3	65 Hz - 15 kHz (4Pi)
Dispersion horizontale	105°
Dispersion verticale	60°
Puissance nominale	2000 Wc
Entrée d'alimentation secteur	100-230 Vrms 50-60 Hz
Refroidissement	Convection naturelle, pas de ventilateur
Indicateurs LED	x3 niveaux d'entrée SSM et limite
Impédance d'entrée	100 K Ω équilibrée
Gain d'entrée	Gain 0-36 dB, 0-12 db sur Entrée auxiliaire
Fréq. de crossover	1930 Hz
E/S	x2 entrées combo et x1 prise jack stéréo 3,5 mm
	x2 Through Out XLR et 1x Mix Out
Caisson	Polypropylène + 10 % de Talc
Grille	Acier enduit de poudre ; T = 1,2 mm
Suspension/Support	6 points de suspension M10 et double support de pied de 36 mm.
Poignées	Poignée supérieure
Poids net	13,7 kg
Poids brut	16,5 kg
Dimensions du produit	479 x 312 x 285 (H x l x P, mm)
Dimensions du carton d'expédition	515 x 424 x 397 (H x l x P, mm)

# CARACTÉRISTIQUES DU SYSTÈME PRX912

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Type de système	Enceinte amplifiée 12IN
Modèle de woofers	912G
Taille du woofers	12"
Aimant du woofers	Ferrite
Bobine acoustique de woofers	2,5"
Modèle de tweeter	2408H-2
Taille du tweeter	1,5"
Aimant de tweeter	Néodyme
Impédance de transducteur	Nominal : woofers : 4Ω ; tweeter : 8Ω
SPL maximal	132 dB
Plage de fréquences -10	50 Hz - 20 kHz (4Pi)
Plage de fréquences -3	65 Hz - 17 kHz (4Pi)
Dispersion horizontale	90°
Dispersion verticale	50°
Puissance nominale	2000 Wc
Entrée d'alimentation secteur	100-230 Vrms 50-60 Hz
Refroidissement	Convection naturelle, pas de ventilateur
Indicateurs LED	x3 niveaux d'entrée SSM et limite
Impédance d'entrée	100 K Ω équilibrée
Gain d'entrée	Gain 0-36 dB, 0-12 db sur Entrée auxiliaire
Fréq. de crossover	2050 Hz
E/S	x2 entrées combo et x1 prise jack stéréo 3,5 mm
	x2 Through Out XLR et 1x Mix Out
Caisson	Polypropylène + 10 % de Talc
Grille	Acier enduit de poudre ; T = 1,5 mm
Suspension/Support	6 points de suspension M10 et double support de pied de 36 mm.
Poignées	Poignée supérieure et poignée latérale x1
Poids net	19,5 kg
Poids brut	23,5 kg
Dimensions du produit	636 x 394 x 332 (H x l x P, mm)
Dimensions du carton d'expédition	668 x 506 x 444 (H x l x P, mm)

# CARACTÉRISTIQUES DU SYSTÈME PRX915

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Type de système	Enceinte amplifiée 15IN
Modèle de woofers	915G
Taille du woofers	15"
Aimant du woofers	Ferrite
Bobine acoustique de woofers	2,5"
Modèle de tweeter	2408H-2
Taille du tweeter	1,5"
Aimant de tweeter	Néodyme
Impédance de transducteur	Nominal : woofers : 4Ω ; tweeter : 6Ω
SPL maximal	133 dB
Plage de fréquences -10	48 Hz - 19 kHz (4Pi)
Plage de fréquences -3	60 Hz - 16 kHz (4Pi)
Dispersion horizontale	90°
Dispersion verticale	50°
Puissance nominale	2000 Wc
Entrée d'alimentation secteur	100-230 Vrms 50-60 Hz
Refroidissement	Convection naturelle, pas de ventilateur
Indicateurs LED	x3 niveaux d'entrée SSM et limite
Impédance d'entrée	100 K Ω équilibrée
Gain d'entrée	Gain 0-36 dB, 0-12 db sur Entrée auxiliaire
Fréq. de crossover	1920 Hz
E/S	x2 entrées combo et x1 prise jack stéréo 3,5 mm
	x2 Through Out XLR et 1x Mix Out
Caisson	Polypropylène + 10 % de Talc
Grille	Acier enduit de poudre ; T = 1,5 mm
Suspension/Support	6 points de suspension M10 et double support de pied de 36 mm.
Poignées	Poignée supérieure et poignée latérale x1
Poids net	24,1 kg
Poids brut	28,7 kg
Dimensions du produit	717 x 465 x 383 (H x l x P, mm)
Dimensions du carton d'expédition	749 x 574 x 495 (H x l x P, mm)

# CARACTÉRISTIQUES DU SYSTÈME PRX915XLF

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Type de système	Subwoofer amplifié 15IN
Modèle de woofer	915SG
Taille du woofer	15"
Aimant du woofer	Ferrite
Bobine acoustique de woofer	3"
Impédance de transducteur	Nominal : woofer : 4Ω
SPL maximal	131 dB à1m/2Pi
Plage de fréquences -10	36 Hz - 98 Hz (2Pi)
Plage de fréquences -3	40 Hz - 87 Hz (2Pi)
Dispersion horizontale	Omni
Dispersion verticale	Omni
Fréquences de crossover	80 Hz, 100 Hz, 120 Hz sélectionnables
Puissance nominale	2000 Wc
Entrée d'alimentation secteur	100-230 Vrms 50-60 Hz
Refroidissement	Convection naturelle, pas de ventilateur
Indicateurs LED	Limite, 2x Entrées SSM
Impédance d'entrée	100 K Ω équilibrée
Gain d'entrée	Gain 0-12 dB
E/S	x2 entrées combo x2 sorties Pass Thru XLR
Caisson	Contreplaqué 18 mm + Duraflex
Grille	Acier enduit de poudre ; T = 1,5 mm
Suspension/Support	Montage sur pied sur la surface supérieure
Poignées	Poignée latérale x2
Poids net	28,6 kg
Poids brut	33,6 kg
Dimensions du produit	549 x 480 x 580 (H x l x P, mm)
Dimensions du carton d'expédition	593x 593 x688 (H x L x P, mm)

# CARACTÉRISTIQUES DU SYSTÈME PRX918XLF

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

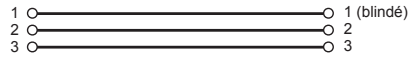
Type de système	Subwoofer amplifié 18IN
Modèle de woofer	918SG
Taille du woofer	18"
Aimant du woofer	Ferrite
Bobine acoustique de woofer	4"
Impédance de transducteur	Nominal : woofer : 4Ω
SPL maximal	134 dB à 1m/2Pi
Plage de fréquences -10	30 Hz - 110 Hz (2Pi)
Plage de fréquences -3	35 Hz - 92 Hz (2Pi)
Dispersion horizontale	Omni
Dispersion verticale	Omni
Fréquences de crossover	80 Hz, 100 Hz, 120 Hz sélectionnables
Puissance nominale	2000 Wc
Entrée d'alimentation secteur	100-230 Vrms 50-60 Hz
Refroidissement	Convection naturelle, pas de ventilateur
Indicateurs LED	Limite, 2x Entrées SSM
Impédance d'entrée	100 K Ω équilibrée
Gain d'entrée	Gain 0-12 dB
E/S	x2 entrées combo x2 sorties Pass Thru XLR
Caisson	Contreplaqué + Duraflex
Grille	Acier enduit de poudre ; T = 1,5 mm
Suspension/Support	Montage sur pied sur la surface supérieure
Poignées	Poignée latérale x2
Poids net	40,7 kg
Poids brut	47,5 kg
Dimensions du produit	693 x 591 x 654 (H x l x P, mm)
Dimensions du carton d'expédition	737 x 703 x 765 (H x l x P, mm)



# CÂBLES ET CONNECTEURS

Câble microphone XLR/F vers XLR/M	Câble standard pour l'interconnexion du microphone et du signal de niveau ligne dans les systèmes audio professionnels. • Microphone vers table de mixage
Prise jack de casque TRS 1/4 pouce (6,35 mm) (symétrique) vers XLR/M	Pour raccorder des appareils symétriques au moyen d'une prise de casque 1/4 pouce (6,35 mm) et peut être utilisé de manière interchangeable.
Prise jack de casque TRS 1/4 pouce (6,35 mm) (asymétrique) vers XLR/M	Pour raccorder les instruments dotés de sorties asymétriques aux entrées XLR symétriques.
Prise jack de casque TS 1/4 pouce (6,35 mm) (asymétrique) vers XLR/M	Ce câble présente des caractéristiques électriques identiques à la prise jack de casque « TRS » (asymétrique) 1/4 pouce (6,35 mm) et peut être utilisé de manière interchangeable.
Câble XLR/M vers RCA (phono)	Raccorde les produits sonores grand public et certaines sorties de mixage DJ aux entrées d'équipements audio professionnels
Prise jack de casque TRS 1/4 pouce vers double prise jack pour casque 1/4 pouce (6,35 mm)	Divise une sortie stéréo en signaux gauches/droits distincts.
Prise jack de casque TRS 1/4 pouce vers double prise jack pour casque 1/4 pouce (6,35 mm)	Remplacez cette prise par une mini prise jack de casque TRS pour vous connecter à la sortie d'un équipement portable. MP3/CD – Cartes son pour lecteur et ordinateur vers une table de mixage.
Interrupteur de masse audio XLR/F vers XLR/M	Seulement avec des entrées et des sorties symétriques

Câble microphone XLR/F vers XLR/M



Câble TRS (symétrique) 1/4" pour téléphone vers XLR/M



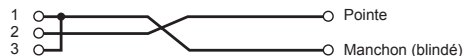
Câble TRS (asymétrique) 6,35 mm vers XLR/M



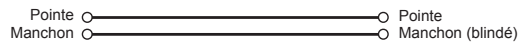
Câble TS (asymétrique) 6,35 mm vers XLR/M



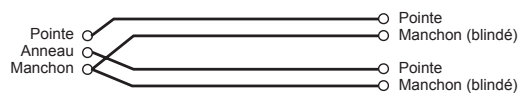
Câble XLR/M vers RCA (phono)



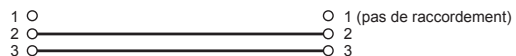
Câble TS (asymétrique) 6,35 mm vers RCA (phono)



Câble téléphonique TRS 1/4" vers double câble téléphonique TS 1/4"



Adaptateur boucle de terre sonore XLR/F vers XLR/M



# COORDONNÉES

---



## **Adresse postale :**

JBL Professional  
8500 Balboa Blvd.  
Northridge, CA 91329, USA

## **Adresse d'expédition :**

JBL Professional  
8500 Balboa Blvd., Dock 15  
Northridge, CA 91329, USA  
(Ne pas renvoyer le produit à cette adresse sans avoir au préalable obtenu l'autorisation de JBL)

## **Service client :**

Du lundi au vendredi  
8 h 00 – 17 h 00  
Heure du Pacifique aux États-Unis

## **(800) 8JBLPRO (800.852.5776)**

[www.jblproservice.com](http://www.jblproservice.com)

## **Sur le site Web :**

[www.jblpro.com](http://www.jblpro.com)

## **Points de contact professionnels, en dehors des États-Unis :**

Contactez le distributeur JBL de votre région.

Vous trouverez la liste complète des distributeurs internationaux JBL sur le site Web américain : [www.jblpro.com](http://www.jblpro.com)

# INFORMATIONS SUR LA GARANTIE

---

La garantie limitée de JBL qui accompagne les enceintes professionnelles (à l'exception des enceintes) est d'une durée de cinq ans à compter de la date d'achat du premier consommateur. Les amplificateurs JBL sont garantis pendant une période de trois ans à compter de la date de leur achat initial. Les enceintes et tous les autres produits JBL sont garantis pendant deux ans à compter de la date de leur achat initial.

## Qui est protégé par cette garantie ?

Votre garantie JBL protège le propriétaire d'origine et tous les propriétaires suivants tant que : A.) Votre produit JBL a été acheté aux États-Unis continentaux, à Hawaii ou en Alaska. (Cette garantie ne s'applique pas aux produits JBL achetés ailleurs, à l'exception des achats aux points de vente militaires. Les autres acheteurs doivent contacter le distributeur JBL local pour connaître les informations de garantie.) ; et B.) L'acte de vente original et daté est présenté chaque fois que le service de garantie est demandé.

## Que couvre la garantie JBL ?

Votre garantie JBL couvre tous les vices de matériaux et de fabrication, à l'exception de ceux cités ci-après. Ne sont pas couverts par la garantie : dommages causés par un accident, une utilisation impropre, un mauvais traitement, une modification du produit ou une négligence ; dommages survenus pendant le transport ; dommages résultant du non-respect des instructions contenues dans votre manuel ; dommages résultant de la réalisation d'une réparation par une personne non autorisée par JBL ; réclamations basées sur toute déclaration erronée du revendeur ; tout produit JBL dont le numéro de série a été déformé, modifié ou supprimé.

## Qui paie quoi ?

JBL paiera tous les frais de main-d'œuvre et de matériel pour toutes les réparations couvertes par cette garantie. Veuillez conserver l'emballage d'origine, car des frais seront appliqués si un emballage de remplacement est nécessaire. Le paiement des frais de port est examiné dans la section suivante de cette garantie.

## Comment obtenir l'exécution de la garantie

Si votre produit JBL a besoin d'être réparé, écrivez ou téléphonez-nous à JBL Incorporated (à l'attention de : Customer Service Department), 8500 Balboa Boulevard, PO. Box 2200, Northridge, California 91329, USA (818/893-8411). Nous pourrions vous diriger vers un réparateur agréé JBL ou vous demander d'envoyer votre produit à l'usine pour sa réparation. Dans chaque cas, vous devrez présenter le justificatif d'achat original pour prouver la date d'achat. Veuillez ne pas envoyer votre produit JBL à l'usine sans autorisation préalable. Si le transport de votre produit JBL présente des difficultés inhabituelles, veuillez nous en informer et nous pourrions éventuellement prendre des dispositions particulières avec vous. Dans le cas contraire, vous serez responsable du transport de votre produit ou des dispositions de son transport vers son lieu de réparation et du paiement de tous frais de port initial. Toutefois, nous paierons les frais de port de retour si la réparation est couverte par la garantie.

## Limitation des garanties implicites

TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, NOTAMMENT LES GARANTIES DE VALEUR MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES DANS LE TEMPS À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE.

## EXCLUSION DE CERTAINS DOMMAGES

LA RESPONSABILITÉ DE JBL EST LIMITÉE À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT, À NOTRE ENTIÈRE DISCRÉTION, DE TOUT PRODUIT DÉFECTUEUX ET NE COMPREND PAS LES DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT. CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS DE LIMITATION SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE ET/OU NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION DES DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS, PAR CONSÉQUENT, LES LIMITATIONS ET LES EXCLUSIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. CETTE GARANTIE VOUS CONFÈRE DES DROITS JURIDIQUES SPÉCIFIQUES. VOUS POUVEZ ÉVENTUELLEMENT BÉNÉFICIER D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UN ÉTAT À L'AUTRE.

## JBL Professional

8500 Balboa Blvd. Northridge, CA 91329 USA

# PRX900

S E R I E S